

Bruxelles, 22 iunie 2021
(OR. en)

9946/21

POLGEN 105
POLMIL 93
POLMAR 8
CSDP/PSDC 331
MARE 20
TRANS 410
ENV 441
HYBRID 35
COAFR 165
COASI 93
COMAR 18

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă: Secretariatul General al Consiliului

Destinatar: Delegațiile

Nr. doc. ant.: 9439/21

Subiect: Concluziile Consiliului privind securitatea maritimă

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile Consiliului privind securitatea maritimă, astfel cum au fost aprobate de Consiliul Afaceri Generale în cadrul reuniunii sale din 22 iunie 2021.

Concluziile Consiliului privind securitatea maritimă

Consiliul Uniunii Europene,

REAMINTIND:

- Concluziile Consiliului privind politica maritimă integrată din decembrie 2008, 16 noiembrie 2009, 14 iunie 2010, 19 decembrie 2011, 11 decembrie 2012, 25 iunie 2013 și 24 iunie 2014¹;
- Strategia Uniunii Europene în materie de securitate maritimă din 24 iunie 2014² și primul plan de acțiune din 17 decembrie 2014³;
- Concluziile Consiliului privind „Guvernanța internațională a oceanelor: o agendă pentru viitorul oceanelor noastre” din 3 aprilie 2017⁴;
- Concluziile Consiliului privind securitatea maritimă globală din 19 iunie 2017⁵;
- Concluziile Consiliului privind „Un viitor durabil al Europei: răspunsul UE la Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă” din 20 iunie 2017⁶;
- Concluziile Consiliului privind punerea în aplicare a declarației comune a președintelui Consiliului European, președintelui Comisiei Europene și secretarului general al Organizației Tratatului Atlanticului de Nord din 5 decembrie 2017⁷;

¹ Doc. 16503/1/08 REV 1, 15175/1/09 REV 1, 10300/10, 18279/11, 16553/12 + COR 1, 10790/13 și 11204/14.

² Doc. 11205/14.

³ Doc. 17002/14.

⁴ Doc. 8029/17.

⁵ Doc. 10238/17.

⁶ Doc. 10370/17.

⁷ Doc. 14802/17.

- Concluziile Consiliului privind revizuirea planului de acțiune aferent Strategiei Uniunii Europene în materie de securitate maritimă (SUESM) din 26 iunie 2018⁸;
- Concluziile Consiliului privind relațiile UE-ASEAN din 21 ianuarie 2019⁹;
- Concluziile Consiliului privind oceanele și mările din 19 noiembrie 2019¹⁰;
- Concluziile Consiliului privind politica UE pentru regiunea arctică din 9 decembrie 2019¹¹;
- Concluziile Consiliului privind consolidarea rezilienței și contracararea amenințărilor hibride, inclusiv a dezinformării, în contextul pandemiei de COVID-19 din 15 decembrie 2020¹²;
- Concluziile Consiliului de lansare a cazului-pilot al conceptului prezențelor maritime coordonate în Golful Guineei din 25 ianuarie 2021¹³;
- Concluziile Consiliului privind diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european din 25 ianuarie 2021¹⁴;
- Declarația membrilor Consiliului European din 26 februarie 2021¹⁵;
- Concluziile Consiliului privind Strategia de securitate cibernetică a UE pentru deceniul digital din 22 martie 2021¹⁶;

⁸ Doc. 10494/18.
⁹ Doc. 5257/19.
¹⁰ Doc. 14249/19.
¹¹ Doc. 14952/19.
¹² Doc. 14064/20 + COR1.
¹³ Doc. 5387/21.
¹⁴ Doc. 5263/21.
¹⁵ Doc. 2/21.
¹⁶ Doc. 7290/21.

- Concluziile Consiliului privind o Strategie a UE pentru cooperare în regiunea indo-pacifică din 16 aprilie 2021¹⁷;
 - Concluziile Consiliului privind un parteneriat reînnoit cu vecinătatea sudică – O nouă agendă pentru Mediterana din 16 aprilie 2021¹⁸;
 - Concluziile Consiliului privind securitatea și apărarea din 10 mai 2021¹⁹;
 - Concluziile Consiliului privind o economie albastră durabilă din 26 mai 2021²⁰;
1. REAMINTEȘTE că securitatea maritimă urmărește să asigure o utilizare liberă și pașnică a mărilor și reprezintă o condiție prealabilă pentru siguranța, curățenia și securitatea oceanelor și mărilor pentru toate tipurile de activități, precum și o prioritate clară pentru Uniunea Europeană (UE) și statele sale membre pentru protejarea intereselor lor strategice; REAMINTEȘTE că securitatea maritimă reprezintă o condiție prealabilă pentru o economie albastră prosperă în UE; REAFIRMĂ că UE își menține angajamentul de a pune în aplicare Agenda strategică 2019-2024 prin urmărirea unei direcții de acțiune mai strategice și prin sporirea capacității UE de a acționa în mod autonom; SUBLINIAZĂ că, confruntată cu noi amenințări noi și provocări în materie de securitate, tot mai importante, care afectează stabilitatea globală și sporesc concurența pentru resurse, UE trebuie să își consolideze rolul de furnizor mondial de securitate maritimă; RECUNOAȘTE că pandemia de COVID-19 a afectat toate domeniile vieții, inclusiv securitatea maritimă;
 2. REAFIRMĂ că schimbările climatice și degradarea mediului reprezintă o amenințare existențială la adresa umanității și a biodiversității, precum și la adresa sănătății mărilor și oceanelor, au implicații tot mai mari pentru pacea și securitatea mondială și pentru stabilitatea internațională, inclusiv securitatea maritimă, și necesită un răspuns colectiv urgent;

¹⁷ Doc. 7914/21.

¹⁸ Doc. 7931/21.

¹⁹ Doc. 8396/21.

²⁰ Doc. 9153/21.

3. REAFIRMĂ că, astfel cum se menționează în Rezoluția A/75/239 a ONU din 31 decembrie 2020, Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării (UNCLOS) stabilește cadrul juridic în care trebuie să se desfășoare toate activitățile la nivelul oceanelor și mărilor; SUBLINIAZĂ rolul UE în promovarea la nivel mondial a unui multilateralism maritim eficient și a unei ordini bazate pe norme, în conformitate cu UNCLOS; SE ANGAJEAZĂ să consolideze parteneriatele cu organizațiile internaționale, în special cu sistemul Organizației Națiunilor Unite (ONU), inclusiv Organizația Maritimă Internațională (OMI), Organizația Tratatului Atlanticului de Nord (NATO) și partenerii regionali, cum ar fi Uniunea Africană și Asociația Națiunilor din Asia de Sud-Est, în vederea asigurării unei utilizări libere și pașnice a domeniului maritim mondial; Își REITEREAZĂ, în special, disponibilitatea de a continua să coopereze îndeaproape cu NATO în ceea ce privește chestiunile maritime în contextul punerii în aplicare a declarațiilor comune de la Varșovia și Bruxelles și a seturilor comune de propuneri, cu respectarea deplină a principiilor transparenței, reciprocității și incluziunii, precum și a autonomiei decizionale și a procedurilor ambelor organizații;
4. SUBLINIAZĂ că Strategia UE în materie de securitate maritimă (SUESM) și planul său de acțiune revizuit, care abordează în primul rând securitatea maritimă, contribuie, de asemenea, în mod direct la realizarea obiectivelor Agendei 2030 a ONU pentru dezvoltare durabilă, în special a ODD 14 (Viața subacvatică), la punerea în aplicare a Strategiei globale a UE, a Agendei UE privind guvernanta internațională a oceanelor, a Agendei strategice a UE 2019-2024 care conduce la tranziția digitală și la tranziția verde, a Pactului verde european, a politicii maritime integrate a UE, a Strategiei UE privind biodiversitatea pentru 2030 și a lucrărilor privind cooperarea maritimă regională;
5. INVITĂ Comisia și Înaltul Reprezentant să continue să pună în aplicare în mod activ politicile și să inițieze o evaluare a necesității unei actualizări a SUESM și a planului său de acțiune și să prezinte rezultatele acesteia cât mai curând posibil cel târziu până la sfârșitul anului 2021; SUBLINIAZĂ că accesul european la bunurile comune globale, inclusiv la marea liberă, promovarea intereselor și valorilor UE și o ordine mondială bazată pe norme sunt necesare de urgență; SUBLINIAZĂ că securitatea maritimă ar trebui abordată în cadrul Busei strategice, având în vedere importanța acesteia; CONSIDERĂ că aceste lucrări contribuie la dezvoltarea în continuare a culturii europene comune în materie de securitate și apărare;

6. SALUTĂ raportul comun din 2020 al Comisiei și al Serviciului European de Acțiune Externă privind punerea în aplicare a planului de acțiune al SUESM și SOLICITĂ actorilor responsabili cu punerea în aplicare, în special statelor membre, Comisiei, Înaltului Reprezentant și altor instituții, organe și agenții ale UE, să colaboreze îndeaproape pentru a pune în aplicare în continuare planul de acțiune, în special prin consolidarea coordonării și cooperării la toate nivelurile și în toate sectoarele (civil-civil, civil-militar, militar-militar), printre altele pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea criminalității transnaționale organizate pe mare, inclusiv a pirateriei;
7. SALUTĂ progresele înregistrate în dezvoltarea Mediului comun pentru schimbul de informații (CISE) pentru domeniul maritim și SOLICITĂ Comisiei să își continue eforturile de instituire a unui CISE pe deplin operațional, în cooperare cu statele membre și agențiile relevante ale UE; de asemenea, SOLICITĂ o punere în aplicare pe scară largă a soluțiilor de interoperabilitate ale CISE, precum și asigurarea sinergiei și a complementarității cu platformele și sistemele informatice existente care facilitează schimbul de informații la nivelul UE în domeniul maritim, ținând seama de cadrul juridic în vigoare; SUBLINIAZĂ, în special, importanța actualei „faze de tranziție către operațiuni”, gestionată de Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă (EMSA), și a rezultatelor sale, inclusiv Acordul de cooperare dintre autoritățile participante pentru schimbul de informații și crearea de servicii cu valoare adăugată CISE; INVITĂ statele membre să participe activ la faza de tranziție, inclusiv cu conexiuni active prin intermediul nodurilor existente și al celor noi, și să utilizeze toate mijloacele necesare pentru punerea deplină în aplicare a CISE la nivel național, recunoscând, în același timp, că participarea este voluntară pentru statele membre;
8. ÎNCURAJEAZĂ continuarea cooperării între Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex), Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (EFCA) și EMSA în ceea ce privește funcțiile de gardă de coastă în cadrul noului acord de lucru, operațiuni mai integrate, precum și punerea în aplicare a unei agende coordonate de cercetare în domeniul securității maritime civil-militare și AȘTEAPTĂ CU INTERES adoptarea recomandării Comisiei privind un manual practic pentru cooperarea în domeniul gărzii de coastă; ÎNCURAJEAZĂ cooperarea dintre instituțiile care îndeplinesc funcții de gardă de coastă în cadrul Forumului european pentru funcțiile de pază de coastă și al forumurilor regionale pentru funcțiile de pază de coastă, cum ar fi Forumul pentru funcțiile de pază de coastă din Atlanticul de Nord și Forumul pentru funcțiile de pază de coastă din Marea Mediterană;

9. SUBLINIAZĂ necesitatea de a asigura niveluri sporite de securitate cibernetică în toate sectoarele maritime, în special în contextul tehnologiilor emergente și disruptive, și de a intensifica eforturile de creștere a rezilienței la atacurile cibernetice la nivelul UE și al statelor membre, precum și de a include securitatea cibernetică maritimă în dialogurile, inițiativele și activitățile de consolidare a capacităților în domeniul cibernetic cu partenerii UE;
10. SUBLINIAZĂ necesitatea de a consolida în continuare reziliența, inclusiv protecția infrastructurii maritime critice, precum și capacitatea de a contracara amenințările hibride, asigurând utilizarea coordonată și integrată a instrumentelor existente și a posibilelor instrumente noi pentru contracararea amenințărilor hibride; de asemenea, SUBLINIAZĂ necesitatea de a îmbunătăți pregătirea, conștientizarea situației și capacitatea autonomă de analiză a UE și de a contribui la creșterea rezilienței partenerilor;
11. REAMINTEȘTE că este important să se asigure și să se impună respectarea în permanență a unei securități maritime adecvate și suficiente în cadrul UE, prin legislația UE în materie de securitate a transportului maritim în vigoare și prin sistemul său de inspecții, și să se îmbunătățească securitatea navelor utilizate în comerțul internațional și în transportul maritim intern, precum și cea a porturilor și a instalațiilor portuare aferente ale UE, în fața amenințărilor unor acte ilegale intenționate;
12. ÎNCURAJEAZĂ statele membre să utilizeze toate oportunitățile de finanțare disponibile, inclusiv prin intermediul Fondului european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură (FEPAM), pentru a finanța acțiuni legate de securitatea și supravegherea maritimă, în special acțiunile enumerate în planul de acțiune al SUESM;

13. SUBLINIAZĂ că munițiile chimice și convenționale deversate în mare și munițiile neexplodate prezintă un risc ridicat pentru mediu, sănătatea umană și activitățile economice pe mare și ÎNCURAJEAZĂ Comisia și statele membre să își consolideze eforturile și cooperarea, inclusiv prin parteneriate cu Organizația pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC) și NATO, cu respectarea deplină a principiilor transparenței, reciprocității și incluziunii, în ceea ce privește sensibilizarea cu privire la aceste riscuri, cartografierea zonelor afectate, monitorizarea stării de coroziune a munițiilor și elaborarea unor măsuri de răspuns în caz de urgență; de asemenea, le ÎNCURAJEAZĂ să facă schimb de bune practici, inclusiv în cadrul convențiilor maritime regionale, să exploreze posibile surse de finanțare din partea UE pentru a aborda această chestiune, să ia în considerare abordarea aspectelor legate de muniție în cadrul de cercetare existent al UE și să elaboreze un manual de proceduri pentru recuperarea sau eliminarea munițiilor într-un mod sigur pentru oameni și mediu și o abordare comună în acest sens, în conformitate cu dispozițiile Convenției privind interzicerea dezvoltării, producerii, stocării și folosirii armelor chimice și distrugerea acestora, după caz;
14. ÎNCURAJEAZĂ statele membre să acorde mai multă atenție inițiativei „campioni maritimi voluntari” prevăzută în planul de acțiune al SUESM și să devină campioni ai unor acțiuni specifice, în conformitate cu prioritățile și interesele lor naționale;
15. SUBLINIAZĂ contribuția semnificativă și de lungă durată la securitatea maritimă a operațiilor maritime din cadrul politicii de securitate și apărare comune a UE, inclusiv a EUNAVFOR ATALANTA, pentru a combate și, în cele din urmă, a elimina pirateria din Oceanul Indian; SALUTĂ noul mandat extins al EUNAVFOR ATALANTA; RECUNOAȘTE importanța unei prezențe navale europene semnificative în regiunea indo-pacifică;

16. SALUTĂ reînnoirea mandatului operației EUNAVFOR MED IRINI pentru o perioadă de doi ani, până la 31 martie 2023, solicită tuturor statelor de pavilion să acționeze cu bună credință și să coopereze în cadrul inspecțiilor efectuate prin mijloacele operației și invită toate statele să își intensifice eforturile pentru a preveni în mod eficace încălcarea embargoului ONU asupra armelor impus Libiei; REITEREAZĂ necesitatea unei cooperări operaționale eficace între Comandamentul maritim al NATO (MARCOM) și EUNAVFOR MED IRINI și SOLICITĂ încheierea unui acord administrativ, pe baza cadrului stabilit pentru EUNAVFOR MED operația SOPHIA.
17. SPRIJINĂ punerea în aplicare rapidă și deplină a cazului-pilot al conceptului prezențelor maritime coordonate în Golful Guineei; în acest sens, ÎNCURAJEAZĂ angajamentul față de securitatea maritimă printr-o abordare regională; REITEREAZĂ faptul că, pe baza lecțiilor învățate, va examina posibilitatea de a aplica acest concept în alte potențiale viitoare zone maritime de interes, în conformitate și cu Concluziile Consiliului privind securitatea și apărarea din 10 mai 2021;
18. SALUTĂ utilizarea rețelei de supraveghere maritimă (MARSUR) pentru a sprijini cazul-pilot al conceptului prezențelor maritime coordonate în Golful Guineei, pe baza căruia ar putea fi dezvoltate contribuții suplimentare la o rețea de supraveghere maritimă, inclusiv în ceea ce privește capacitățile și mijloacele de conștientizare a situației maritime, aducând astfel beneficii inițiativelor viitoare și misiunilor și operațiilor din cadrul politicii de securitate și apărare comune; INVITĂ statele membre și Agenția Europeană de Apărare să își intensifice eforturile de instituire a unei MARSUR pe deplin operaționale și să continue dezvoltarea bunei guvernante a acesteia în cooperare cu țările participante și cu Centrul Satelitar al UE, pentru a valorifica întregul potențial al MARSUR, inclusiv prin schimbul de informații cu CISE;
19. INVITĂ statele membre să își intensifice în continuare eforturile de dezvoltare a capacităților în domeniul maritim prin promovarea priorităților convenite ale UE în materie de dezvoltare a capacităților, inclusiv a oportunităților de colaborare identificate în procesul anual coordonat de revizuire privind apărarea (CARD) în cadrul cooperării structurate permanente (PESCO), al Fondului european de apărare (FEA) sau la nivel național, precum și al Planului de dezvoltare a capacităților civile;

20. INVITĂ statele membre și Comisia să continue cercetarea și inovarea și să promoveze educația în domeniul marin pentru a îmbunătăți dezvoltarea capacităților maritime și pentru a sprijini în continuare cercetarea privind impactul schimbărilor climatice asupra securității maritime; în acest sens, SUBLINIAZĂ rolul esențial al programului Orizont Europa pentru cercetare și inovare, în sinergie cu Fondul european de apărare; ÎNCURAJEAZĂ statele membre să examineze noile oportunități care decurg din Planul de acțiune privind sinergiile dintre industria civilă, industria de apărare și industria spațială, care sporesc complementaritatea dintre programele și instrumentele relevante ale UE, respectând, în același timp, temeiurile juridice și diferitele naturi ale programelor și inițiativelor respective ale UE, inclusiv natura civilă a Programului spațial al UE.
-